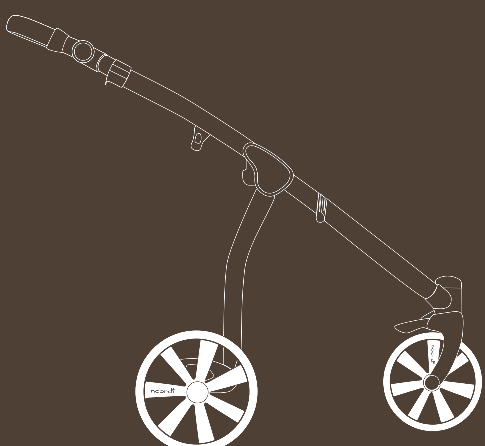
noordi



Brugervejledning DK

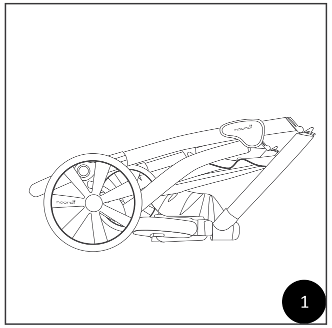
User guide UK

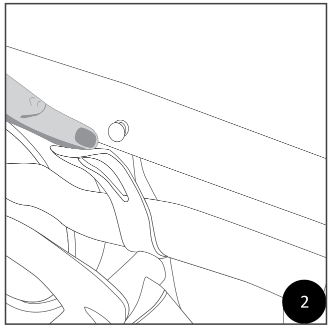
Istruzioni per l'uso IT

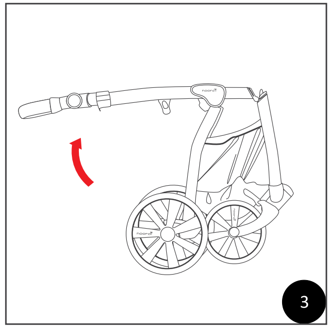
Bruksanvisning UK

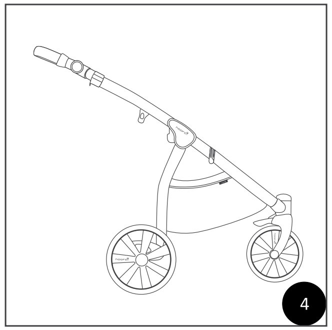
Инструкция по использованию RU

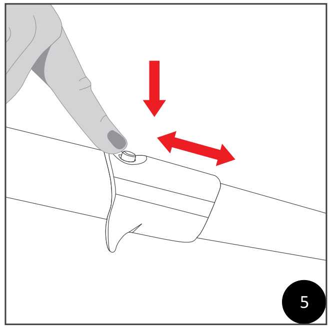
Användarhandbok SE

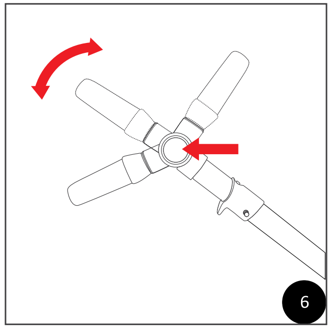

1

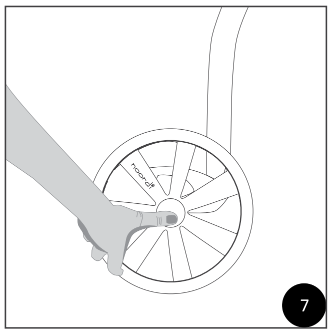

2

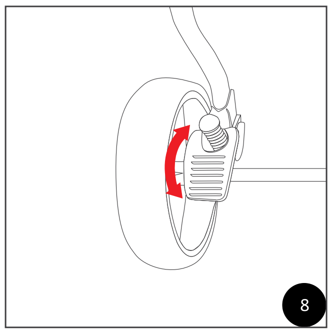

3

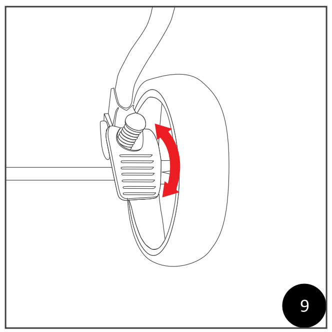

4

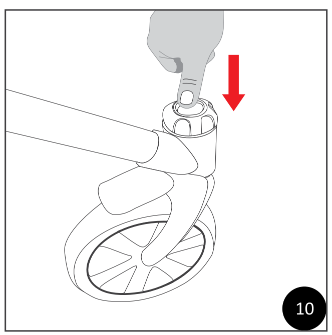

5

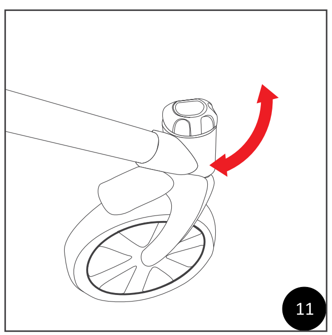

6

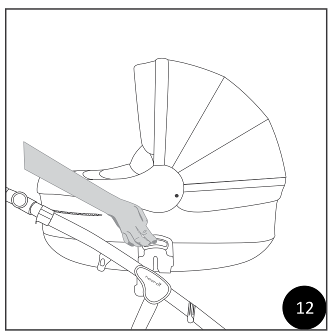

7

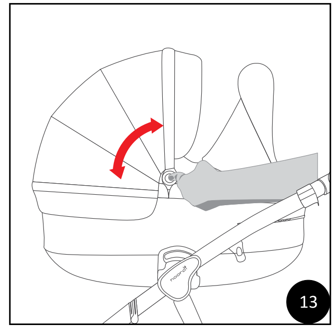

8

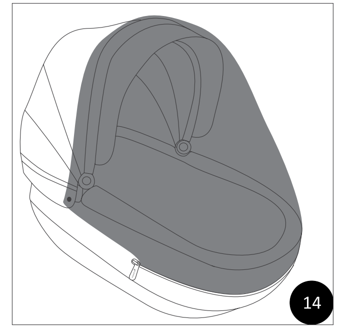

9

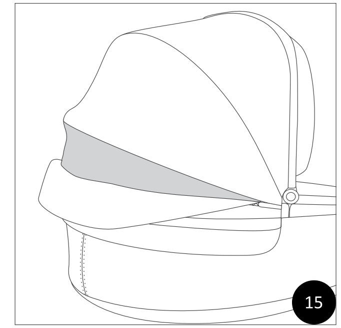

10

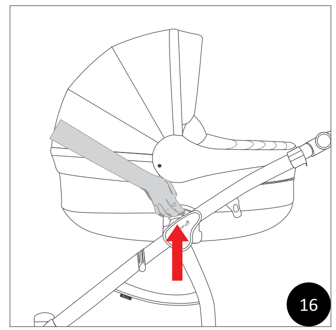

11

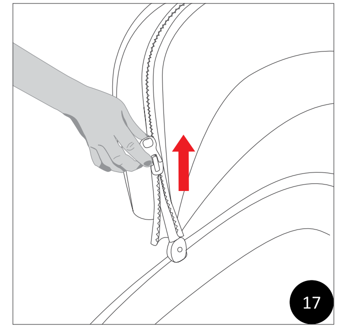

12

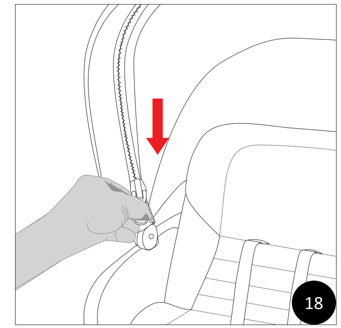

13

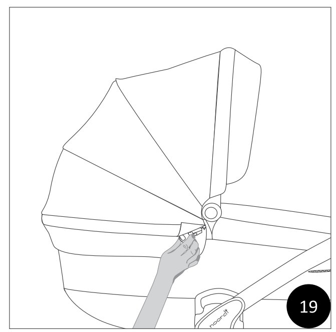

14

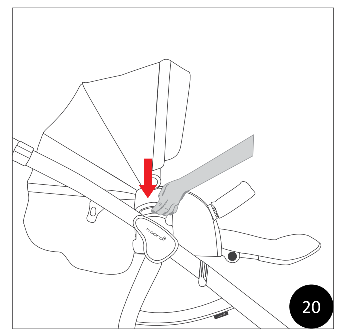

15

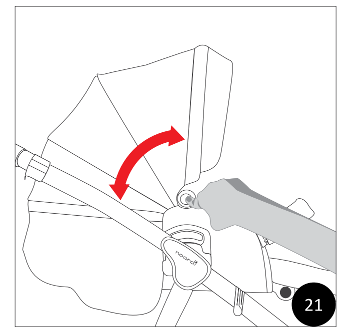

16

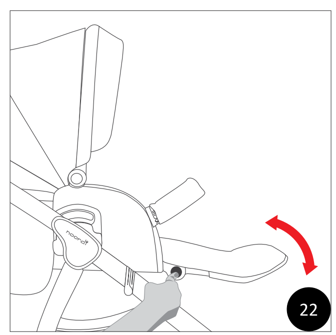

17

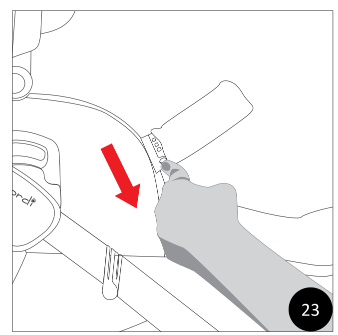

18

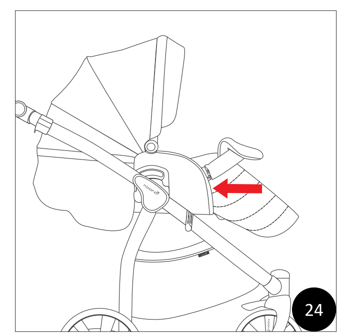

19

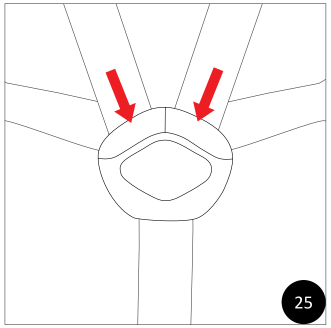

20

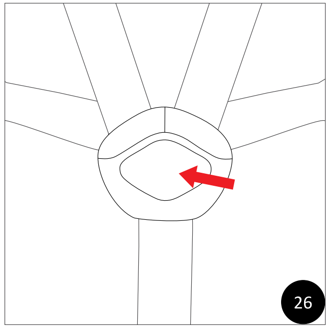

21

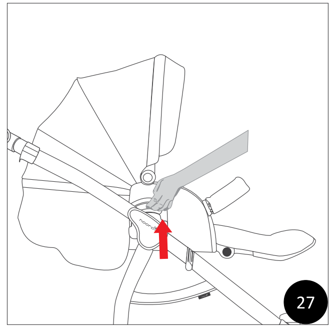

22

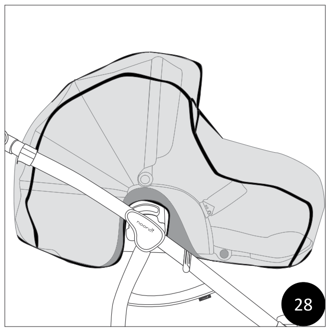

23

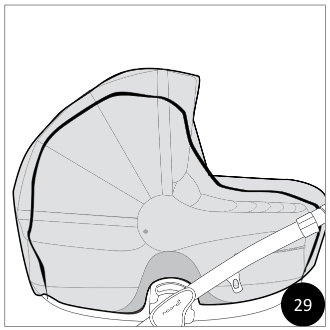

24

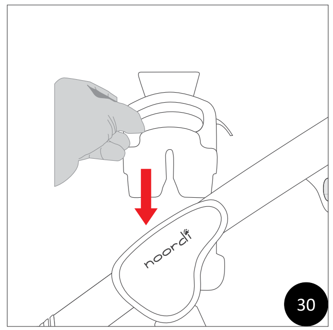


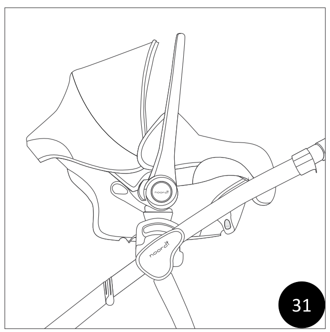












Kære forældre

Tillykke med jeres køb af en Noordi barnevogn.
Læs venligst instruktionerne grundigt igennem, inden I tager jeres Noordi barnevogn i brug. Dette vil sikre, at jeres barn er i sikkerhed og sidder behageligt, og at barnevognen/klapvognen holder længst muligt.
Noordi barnevognen er certificeret i overensstemmelse med de seneste sikkerhedsstandarter for at garantere jeres barns sikkerhed og komfort.
Nyd hvert et øjeblik med jeres lille ny. Noordis produkter er fremstillet, så børn kan udvikle sig i trygge og behagelige omgivelser og frit kan lære og vokse. En Noordi barnevogn er det rigtige valg til at beskytte dit barn, så barnet glad og sikkert kan udforske verden.
Noordi AS

ADVARSEL: Det er farligt at efterlade et barn i en barnevogn uden voksenopsyn.
ADVARSEL: Vær helt sikker på at de bevægelige dele er sat rigtigt på plads og låst, før barnevognen tages i brug.
ADVARSEL: Skridtstrop og taljestrop skal altid bruges sammen.
ADVARSEL: At hænge tunge genstande på håndtaget af barnevogn/klapvogn kan få den til at vælte.
ADVARSEL: Brug ikke en ekstra madras i barnevognen.
ADVARSEL: Brug de monterede sikkerhedsbælter, når barnet begynder at sidde op selv.
ADVARSEL: Dette produkt er ikke designet til at blive brugt sammen med rulleskøjter eller til løb.
BEMÆRK

- Læs disse instruktioner før barnevognen tages i brug, og gem dem til evt. senere brug.
- Dit barn kan være i fare, hvis du ikke følger disse instruktioner.
- Barnevognen er beregnet til børn i alderen mellem 0 til 36 måneder, der vejer mindre end 15 kg.
- Barnevognen er kun beregnet til ét barn.
- Klapvognssædet er ikke egnet til børn under 6 måneder. Sædet er egnet til børn, der ikke kan sidde selv, rulle rundt fra mave til ryg, eller skubbe sig selv op på hænder og knæ.
- Efterlad aldrig barnet i barnevognen, hvis den står på en overflade med en hældning såsom en bakke, heller ikke selvom bremserne er sat til.
- Brug ikke barnevognen, hvis nogen af delene er beskadiget. Undersøg venligst at barnevognen og dens komponenter er ubeskadigede, før den tages i brug. Hvis der er nogen beskadigede komponenter, bør barnevognen ikke tages i brug.
- Sørg for at dit barn befinder sig på sikker afstand, når du klapper barnevognen sammen, så barnet ikke kommer til skade.
- Sørg for at dit barn ikke er i kontakt med de bevægelige dele, når du justerer

barnevognen.
- Brug altid bremserne, når barnevognen ikke er i bevægelse.
- Kurven er beregnet til at bære op til 2 kg.
- Håndtasken er beregnet til at bære op til 1 kg.
- Hæng ikke tunge genstande på barnevognen styr, da dette kan forårsage at barnevognen får overbalance og vælter.
- Kun originale dele bør benyttes til barnevognen.
- Forhjulene bør løftes, når barnevognen skal op over en kantsten eller op af trapper.
- Barnevognen skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Lufttrykket i hjulene bør ikke overskride 1 bar.

SÅDAN KOMMER DU I GANG:

1. SAMMENKLAPNING OG UDFOLDNING.

1.1. Tag barnevognens stel ud af kassen og placer det horisontalt på gulvet (figur 1)
1.2. Afmonter kalechen (figur 2);
1.3. Tag fat i styret og træk det op, indtil det låser sig (du vil høre et klik)(figur 2,3);
1.4. For at klappe stellet sammen, skal du trykke på de røde knapper på monteringsbeslagene på hver sin side af stellet. Træk begge monteringsbeslag mod dig på samme tid (figur 5);
1.5. Skub forsigtigt stellet tilbage i dets oprindelige position, som det var, da du pakkede det ud og tog det ud af kassen (figur 1).
1.6. Husk at fæstne kalechen (figur 2).

2. JUSTERE STYRETS HØJDE:

2.1. Hold begge røde knapper inde på samme tid. De er placeret på hver sin side af styret, parallelt med hinanden (figur 6);
2.2. Juster styrets højde så det passer til dig (figur 6).

3. FJERNE/ PÅSÆTTE HJUL

3.1. For at tage hjulene af, tryk på midten af hjulet og træk i en ret vinkel i forhold til rammen (figur 7).
3.2. For at montere et hjul, tryk på knappen på hjullejet og før hjulet så langt ind på akslen som muligt. Slip så knappen og skub hjulet tilbage indtil det låser sig fast (figur 7).

4. BREMSER:

4.1. Vognen har parkeringsbremser, der låser hvert hjul separat. Tryk bremsepedalene ned, når barnevognen ikke er i bevægelse (figur 8);
4.2. Løft bremsepedalen op, når du skal flytte barnevognen (figur 8).

5. FJERNE/ PÅSÆTTE FORHJUL

5.1 Stellet har to svingbare forhjul, der kan styre, og som hver især kan dreje 360 grader rundt på deres akse;
5.2 For at fjerne et forhjul, tryk på knappen over hjulet. Derefter kan hjulet fjernes ved at dreje det (figur 10);
5.3 For at sætte et hjul på plads, drej plastikhåndtaget under den knap, der bruges til at fjerne hjulet (figur 11).

6. MONTERE/AFMONTERE BARNEVOGNSKASSEN:

6.1. Før barnevognskassens monteringsbeslag ind i holderne i stellet - de befinder sig på indersiden af stellet (figur 10);
6.2. Barnevognskassens fæstningsbeslag låser sig automatisk;
6.3. For at fjerne barnevognskassen, tryk på knapperne på barnevognskassens monteringsbeslag (figur 14).

7. KALECHEN OG BETRÆKKET:

7.1. Barnevognskassen har en kaleche, der beskytter din baby mod vind, sol, regn, sne, osv.;
7.2. Du kan indstille kalechen ved at trykke på knapperne på siden af kalechen (figur 11);
7.3. Kalechen er også designet til at beskytte din baby mod myg (figur 12);
7.4. Du kan skabe luftgennemstrømning i barnevognskassen ved at lyne kalechen op og bøje den nederste del ned (figur 13);
7.5. Barnevognskassen har også et forlæder, der kan dække den forreste del af barnevognskassen og kan fæstnes med trykknapper på hver side af kalechen (figur 10).

8. MONTERE/FJERNE KALECHEN:

8.1. For at flytte kalechen fra barnevognskassen til klapvognssædet, skal du først lyne inderkalechen af barnevognskassen, og derefter fæste kalechen til klapvognssædet ved at lyne den fast til metalringen (figur 15, 16);
8.2. Den smalle del i bunden af kalechen kan fjernes, og klapvognssædet fæstnes (figur 17).

9. MONTERE/FJERNE KLAPVOGNSSÆDET

9.1. Før monteringsbeslagene på klapvognssædet ind i holderne på stellet - de befinder sig på indersiden af stellet (figur 18);
9.2. Klapvognssædets monteringsbeslag låser sig automatisk fast;
9.3. For at fjerne klapvognssædet, tryk på knapperne på stellets monteringsbeslag (figur 27);
9.4. Klapvognssædet har et forlæder, der passer til fronten på barnevognen og holdes på plads af knapper på indersiden af klapvognssædet (figur 26).

10. JUSTERE BEN/FODSTØTTEN

10.1. Ben/fodstøttens vinkel kan justeres ved at trykke samtidigt på knapperne på hver sin side af ben/fodstøtten (figur 25).

11. FÆSTNE SIKKERHEDSBØJLEN TIL KLAPVOGNSSÆDET:

11.1. Klapvognssædet har en sikkerhedsbøjle for at forhindre at barnet falder fremover og ud af sædet;
11.2. For at montere sikkerhedsbøjlen, før clipsene ind i soklerne på hver sin side af klapvognssædet og træk ned (figur 22);
11.3. For at fjerne sikkerhedsbøjlen, tryk på knapperne på indersiden af clipsene og løft forsigtigt håndtaget op (figur 22).

12. SIKKERHEDSSELER:

12.1. Klapvognssædet har et 5-punkts sikkerhedssele-system;
12.2. Når et barn sidder i klapvognssædet, bør sikkerhedsselerne være spændt. Sæt sikkerhedsselernes spænder ind i låsen og stram selerne (figur 23);
12.3. For at løsne selerne, tryk på selernes låsemekanisme og tag selerne ud af låsen (figur 24).

13. BESKYTTELSE MOD REGN:
13.1. Barnevognen har et regnslag, der kan bruges med både barnevognskassen og klapvognssædet (figur 28, 29).

14. MONTERE ET BILSÆDE:
14.1. Det er muligt at montere et bilsæde på barnevognens stel;
14.2. For at montere et bilsæde, før monteringsbeslagene ind i holderne på indersiden af stellet (figur 30);
14.3. Beslagene låser sig automatisk fast;
14.4. Monter bilsædets bolte på de specielle holdere (figur 31);
14.5. Bilsædet har sin egen kaleche og forlæder, der kan fæstes til sædet ved hjælp af clips. Det har også en bomuldspude.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING
- Barnevognen bør gøres rent regelmæssigt.
- Barnevognens polster bør ikke fjernes.
- Barnevognens polster kan vaskes med en våd svamp eller klud og vaskemiddel beregnet til finvask.
- Undersøg hjulene for slitage og sørg for at rense dem for støv og snavs.
- Akslerne bør smøres ved at dryppe et par dråber smøreolie mellem akslerne og hjulnavene.
- Hvis barnevognen bliver våd, bør den og alle metaldelene tørres med en klud.
- Langvarig udsættelse for sollys kan føre til misfarvning af polsteret m.m.
- Barnevognen bør holdes væk fra saltvand, da dette kan føre til rust.

GARANTI
- Noordi AS yder 2 års garanti på barnevognen fra købsdatoen, forudsat at den bruges i henhold til producentens anvisninger. Barnevognen bør registreres på Noordis officielle hjemmeside – noordi.no.
- Ethvert erstatningskrav m.h.t. skader skal rettes til den forhandler, der har solgt varen.
- Producenten eller et autoriseret værksted udfører enhver reparation, der er omfattet af garantien, og som den pågældende forhandler har informeret dem om.
- Enhver fysisk skade der opdages i løbet af garantiens løbsperiode.
- Garantiens løbetid vil blive forlænget i overensstemmelse med enhver reparation, der foretages i forbindelse med garantien.
- Garantiens udbyder bestemmer hvilken type reparation barnevognen har brug for.
- Enhver vare returneret i løbet af garantiperioden bør afleveres ren og uden snavs.
- Hvis garantibeviset mistes, vil der ikke blive udstedt et nyt.
- Garantien er kun gyldig indenfor EU's grænser.
- Garantien, der gælder for produkter, der er solgt og er i brug, tilsidesætter ikke køberens ret omkring produktet, selvom produktet ikke stemmer overens med det aftalte.

GARANTIEN DÆKKER IKKE
- Almindeligt slid og ælde, der opstår ved almindeligt brug;
- Hvis skaden skyldes forkert brug eller manglende vedligeholdelse og pleje;
- I henhold til de nye EU-standarder: en barnevogn må ikke sendes ind til reparation:
- Dersom vedligeholdelse eller reparationer er foretaget af uautoriserede personer;
- Dersom skaden, ridserne eller ødelæggelsen skyldes langvarig udsættelse for sollys;
- Til hjulene;

For at sikre kundetilfredshed med vores produkter, forbeholder Noordi AS sig retten til at ændre barnevognens design uden varsel til køberne.

0+ ALDER	0 + 3 m
VÆGT	15 kg.
MÅL	Højde 1030 mm Bredde 610 mm Længde 1220 mm
MÅL, NÅR BARNEVOGNEN/KLAPVOGNEN ER KLAPPET SAMMEN	Højde 550 mm Bredde 610 mm Længde 920mm
AL ALUMINIUMS - RAMME	+
SÆDETS BREDDE	390 mm
HJULSTØRRELSE	D1 = 230 mm D2 = 280 mm
RETNING AF SÆDET	+
AFFJEDRING	+
JUSTERBAR BEN/ FODSTØTTE	+

VASKBAR BLØD PUDE	+
BARNEVOGNSKASSE VENTILATION	+
FRONT STYRABARE HJUL	+

GARANTI FORPLIGTELSER

NO.	REPARATIONER	GARANTI FORPLIGTELSER	GARANTIEN FORLÆNGES INDTIL	DATO, UNDERSKRIFT
1				
2				
3				

PRODUCENTEN YDER GARANTI

KØBSDATOYDER KVALITETSKONTROLLØR KØBERS UNDERSKRIFT

Dear Parents,
Congratulations on your purchase of a Noordi pram.
Please read the instructions carefully before using your Noordi baby pram, as this will ensure your baby is safe and comfortable, and that the pram lasts a long time.
Noordi prams are certified in compliance with latest safety standards to guarantee the safety and comfort of your child.
Enjoy every moment spent with your latest arrival. Noordi products are made so that children develop in a safe and comfortable envi¬ronment, and feel free to learn and grow. A Noordi pram is the right choice to keep your child safe and happily exploring the world.
Noordi AS

WARNING: It is dangerous to leave a child in the pram without adult supervision.
WARNING: Before using the pram, make sure that the folding parts are locked in place.
WARNING: The crotch strap and waist strap must be always used together.
WARNING: Hanging heavy items on the handle of the pram could cause it to overbalance.
WARNING: Do not use an additional mattress in the pram.
WARNING: Use the fitted safety belts when a child starts to sit up on its own.
WARNING: This product is not designed for being carried whilst wearing roller-skates or whilst running.
NOTICE
- Read these instructions before using the pram, and keep them for future reference.
- Your child may be in danger if you do not follow these instructions.
- The pram is designed for children from the age of 0 to 36 months, and of a weight of less than 15 kg.
- The pram is designed for carrying a single child.
- The pram seat is not suitable for children under 6 months. The seat is suitable for a child that cannot sit on its own, roll over, or push itself up on its hands and knees.
- Do not leave the pram with a child in it on an inclined surface, even when the brakes are locked.
- Do not use the pram if there are any damaged parts. Before using it, please check that the pram and all of its component parts are undamaged. If there are any damaged parts, the pram should not be used.
- When folding the pram, you should make sure that your child is far enough away from it to remain unhurt.
- When adjusting the pram, make sure none the moving parts touch your child's body.
- When the pram is not in motion, always use the brakes.
- The bag is designed for loads of up to 2 kg.
- The handbag is designed for loads of up to 1 kg.
- Do not hang heavy items on the handle of the pram, as it could cause it to overbalance.
- Only original parts should be used on the pram.
- When going up a kerb or stairs, the front wheels should be lifted.
- Store the pram out of the reach of children.
- Air pressure in the tyres should be not exceed 1,6 bar.

PREPARATION FOR USE

1. FOLDING AND UNFOLDING:

1.1. Take the chassis of the pram out of the box and lay it on the floor horizontally (figure 1);
1.2. Detach the protector (figure 2);
1.3. Grab the handle and pull it upwards until the mechanism locks (you will hear a click)(figure 3,4);
1.4. In order to fold the frame push the red button, it is on the adapter at the both sides of the frame. Synchronically pull adapters towards yourself (figure 5);
1.5. Lightly push the chassis down into its original position, as it was when you unpacked it and took the chassis out of the box (figure 1).
1.6. Do not forget to hook up protector (figure 2).

2. ADJUSTING THE HANDLE HEIGHT:

2.1. Push both round buttons at the same time. They are positioned on either side of the handle, and parallel to each other (figure 6);
2.2. Adjust the height of the handle until it suits you (figure 6).

3. REMOVING/ATTACHING WHEELS

3.1. In order to remove a wheel, press the centre of the wheel and pull it at right angles to the mounting (figure 7);
3.2. In order to attach a wheel, press the button on the wheel bearing and slide the wheel onto the axle as far as it will go. Then release the button and move the wheel back slightly until it locks into place (figure 7).

4. BRAKES:

4.1. The carriage has parking brakes blocking each wheel separately. When the pram is not moving, push the pedals down (figure 8, 9);
4.2. When you wish to move the pram, lift the brake pedal up (figure 8).

5. REMOVAL/BLOCKING THE FRONT WHEELS:

5.1. The chassis has two front wheels that can steer, and each can turn through 360 degrees on its axis;
5.2. To remove a front wheel, press the button above the wheel. The wheel can then be removed with its pivot (figure 10);
5.3. In order to lock a wheel into place, turn the plastic knob beneath the button used to remove the wheel (figure 11);

6. ATTACHING/REMOVING THE CARRYCOT:

6.1. Slide the carrycot's mounting brackets into the holders on the chassis - they are located on the inside of the chassis (figure 12);
6.2. The carrycot's attachment brackets automatically lock into place;
6.3. To remove the carrycot, press the buttons on the carrycot mounting (figure 16).

7. THE PROTECTIVE HOOD AND

COVER:
7.1. The carrycot has a hood to protect your baby from wind, sun, rain, snow, etc.;
7.2. The position of the hood may be adjusted by pushing the button at the base of the handle (figure 13);
7.3. The carrycot is also designed to protect your baby from mosquitoes. The mosquitos net is in the carrycot back pocket (figure 14);
7.4. The carrycot can be aired by unzipping the hood and bending the lower part of it down (figure 15);
7.5. The carrycot also has a cover which fits over the front part of the carry-cot and is fixed into place by press buttons on either side of the hood.

8. ATTACHING/REMOVING THE PROTECTIVE HOOD:
8.1. To transfer the hood from the carrycot to the stroller seat, first unzip the inner hood from the carrycot and then attach the hood to the stroller seat by zipping it to the metal hoop (figure 17,18);
8.2. The narrow part at the bottom of the hood can be removed and the stroller seat attached (figure 19).
9. ATTACHING/REMOVING THE STROLLER SEAT
9.1. Slide the mounting brackets on the stroller seat into the holders on the chassis - they are located on the inside of the chassis (figure 20);
9.2. The stroller seat mounting brackets automatically lock into place;
9.3. To remove the stroller seat, press the buttons on the chassis mounting (figure 27);
9.4. The stroller seat has a leg cover which fits over the front of the pram and is held in place by press studs on the inner sides of the stroller seat (figure 24).

10. ADJUSTING THE LEG/FOOTREST
10.1. The angle of the footrest can be adjusted by pressing the buttons on either side of the footrest at the same time (figure 22).

11. FITTING THE RETAINING BAR TO THE STROLLER SEAT:
11.1. The stroller seat has a retaining bar to stop children falling forward and out of the seat;
11.2. To attach the retaining bar, slide its clips into the sockets on either side of the stroller seat and pull down (figure 23);
11.3. To remove the retaining bar, press the buttons on the inside of the clips and lightly pull the handle upwards.

12. SAFETY BELTS:
12.1. The stroller seat has a 5 point safety belt system;
12.2. When a child is sitting in the stroller seat, the safety belts should be fastened. Put the tabs into the lock and tighten the belts (figure 25);
12.3. To unfasten the belts, press the tabs and pull them out of the lock (figure 26).

13. PROTECTION FROM RAIN:
13.1. The pram has unified rain protection system, which is used with both the carrycot and stroller seat (figures 28, 29).

14. ATTACHING A CAR SEAT:
14.1. It is possible to attach a car seat to the chassis of the pram;
14.2. To attach a car seat, slide the mounting brackets into the holders on the inside of the chassis (figure 30);
14.3. The brackets automatically lock into place;
14.4. Attach the bolts on the car seat to the special adapters (figure 31);
14.5. The car seat has its own hood and leg cover, which attach with clips to the frame of the seat. It also has a cotton cushion.

MAINTENANCE AND CLEANNG
- The pram should be cleaned periodically.
- The pram upholstery should not be removed.
- The pram upholstery can be cleaned using a wet sponge or cloth and detergent for delicate fabrics.
- Check the wheels for wear and clean any dust or dirt off them.
- The axles should be lubricated by dripping a few drops of light machine oil between the axles and wheel hubs.
- If the pram gets wet, it should be dried and all the metal parts dried with a cloth.
- Prolonged exposure to the sun may cause the colour of upholstery etc. to change.
- The pram should be kept away from salt water as it can cause corrosion.

WARRANTY
- Noordi AS gives 2-year warranty for the pram from the day of purchase, provided it is used as intended. The pram should be registered on the official Noordi website – noordi.no.
- All claims regarding defects should be made to the company from whom the product was purchased.
- The manufacturer or an authorized repair centre will carry out any repairs covered by the warranty about which they are informed the retailer in question.
- Any physical defects on the pram that comes to light during the warranty period.
- The warranty period will be extended in correspondence to any repairs carried out under the warranty.
- The warranty provider will decide on the type of repairs a pram requires.
- Any returns under warranty should be delivered clean and free of dirt.
- If the warranty certificate is lost, a duplicate will not be issued.
- The warranty is valid in the territory of the EU.
- The warranty, which is issued for goods that have been sold and are in use, does not deny or suspend the rights of the purchaser in relation to a product’s noncompliance with the conditions of the contract.

THE WARRANTY IS NOT APPLICABLE
- To the normal wear and tear of the product through usage;
- If the damage appears to be due to improper use or improper maintenance;
- According to the new EU standards: a pram – as an above-ground means – may not be returned for repairs;
- If any maintenance or repairs was carried out by unauthorized personnel;
- If the damage, tears, or breakage is due to prolonged exposure to the sun;
- To the wheels;

To ensure complete customer satisfaction with our products, Noordi AS reserves the right to make changes the pram’s design without prior notice to purchasers.

AGE	0 + 3 m
WEIGHT	15 kg.
MEASUREMENTS	Height 1030 mm Width- 610 mm Length 1220 mm
MEASUREMENTS WHEN THE PRAM/STROLLER IS FOLDED	Height 550 mm Width- 610 mm Length 920mm
ALIUMINIUM FRAME	+
WIDTH OF THE SEAT	390 mm
DIMENSIONS OF THE WHEELS	D1 = 230 mm D2 = 280 mm
ORIENTATION OF THE SEAT	+
SUSPENSION	+
ADJUSTABLE FOOTREST	+

WASHABLE SOFT CUSHION	+
CARRYCOT VEN-TILATION	+
FRONT SWIVEL WHEELS	+

WARRANTY LIABILITIES

NO.	REPAIRS	REPAIRS BEING CARRIED OUT	THE WARRANTY IS BEING EXTENDED UNTIL	DATE, SIG-NATURE
1				
2				
3				

THE MANUFACTURER PROVIDES WARRANTY

DATE OF PURCHASE

QUALITY INSPECTOR

PURCHASER'S SIGNATURE

Carissimi mamma e papà,

Complimenti per l'acquisto del nuovo passeggino Noordi!
Prima di cominciare ad usare il passeggino, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni e di attenervi ad esse nella loro interezza, perché ciò è molto importante per la sicurezza e la comodità del vostro bambino.
Il passeggino soddisfà tutti i più recenti standard di sicurezza, che garantiscono qualità e protezione. Il passeggino Noordi è concepito per il comfort del bambino ed un facile uso da parte degli adulti.
Godetevi ogni singolo minuto trascorso con il vostro bambino! I prodotti Noordi sono pensati per stimolare lo sviluppo del bambino in un ambiente protetto e confortevole, affinché si senta libero di crescere e conoscere il mondo.
Noordi AS

ATTENZIONE: Può essere pericoloso lasciare il bambino incustodito nel passeggino.
ATTENZIONE: Prima di cominciare ad usare il passeggino, assicuratevi che le parti pieghevoli siano fissate.
ATTENZIONE: Utilizzare sempre insieme la cintura girovita e lo spartigambe.
ATTENZIONE: Qualunque oggetto di un certo peso, attaccato alla maniglia del passeggino, ne compromette la stabilità.
ATTENZIONE: Non utilizzare nel passeggino alcun materassino supplementare.
ATTENZIONE: Utilizzare i cinturini di sicurezza quando il bambino comincia a stare seduto da solo.
ATTENZIONE: Il prodotto non è concepito per essere usato correndo o pattinando.

AVVERTENZE

- Prima di cominciare ad usare il passeggino è indispensabile leggere le presenti istruzioni, che sono da conservarsi in futuro.
- Il bambino può correre dei rischi se non ci si attiene alle presenti istruzioni.
- Il passeggino è destinato a bambini di età da 0 a 36 mesi, di pesi fino a 15 kg.
- Il passeggino (in configurazione sportiva) non è adatto all'uso per bambini di età inferiore a 6 mesi. Non utilizzate la configurazione sportiva finché il vostro bambino non imparerà a sedersi senza l'aiuto esterno.
- Il seggiolino auto è destinato a bambini di età da 0 a 6 mesi. È adatto ad un bambino che non sia in grado di sedere normalmente da solo o mettersi a carponi con le mani e le ginocchia.
- Il passeggino è destinato al trasporto di un solo bambino.
- Il passeggino non va assolutamente lasciato con il bambino dentro su una superficie inclinata, neanche con il freno inserito.
- Non è possibile utilizzare il passeggino se una qualche sua parte è danneggiata.
- Prima di cominciare a montare il prodotto ci si deve accertare che tutte le sue parti siano funzionali; in caso di parti difettose, il prodotto non deve essere usato.
- Aprendo e ripiegando il passeggino è necessario accertarsi che il bambino sia

a sufficiente distanza.
- Regolando il passeggino è necessario fare attenzione che nessuna delle parti mobili sia a contatto con il corpo del bambino.
- Lasciando in sosta il passeggino è necessario inserire il freno.
- Carico massimo del cestello portaoggetti: 2 kg.
- Carico massimo della sacca portaoggetti: 1 kg.
- Ogni borsa od altro oggetto pesante appeso alla maniglia del passeggino ne compromette l'equilibrio.
- Nel passeggino tutte le parti in uso devono essere originali e approvate dal produttore.
- Salendo su un marciapiede o su scale è necessario sollevare le ruote anteriori.
- Non si devono scendere le scale con il passeggino.
- La pressione atmosferica delle ruote non deve superare gli 1 bar.
- È necessario riporre il passeggino in un luogo fuori dalla portata dei bambini.

PREPARAZIONE PER L'USO
1. APERTURA E RIPIEGAMENTO:
1.1 Estraete il telaio del passeggino dalla scatola, poggiatelo sul pavimento in posizione orizzontale (fig. 1);
1.2 Staccate la fascetta di sicurezza (fig. 2);
1.3 Tenendo saldamente la maniglia, sollevatela fino allo scatto che ne indica il fissaggio in sede (figg. 2,3);
1.4 Per piegare il telaio, premete i pulsanti posti su entrambe le parti del telaio e fate scivolare contemporaneamente i grilletti scorrevoli (fig. 5);
1.5 Con delicatezza spingete il telaio verso il basso fino alla posizione iniziale, nella quale il passeggino si trovava al momento del disimballaggio (fig. 1);
1.6 Non dimenticate di allacciare la fascetta di sicurezza (fig. 2)

2. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA MANIGLIA:
2.1. Premete contemporaneamente i pulsanti tondi posti su entrambi i lati della maniglia in posizione parallela l'uno all'altro (fig. 6);
2.2. Stabilite l'altezza preferita della maniglia (fig. 6).
3. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE:
3.1. Per sfilare la ruota dal suo asse, premete il pulsante al centro e tiratela con un angolo di 90° (pav. 7);
3.2. Per infilare la ruota, premete il pulsante al centro e infilarla sull'asse fino in fondo, lasciate il pulsante e tirate indietro la ruota fino allo scatto di fissaggio.
4. FRENO:
4.1 Il passeggino dispone di dispositivi frenanti per la sosta che bloccano separatamente ciascuna delle ruote posteriori. A tal fine premete la levetta verso il basso (fig. 8);
4.2. Prima di riprendere la marcia sollevare la levetta (fig. 8).
5. RUOTE ANTERIORI A BLOCCAGGIO RIMOVIBILI:
5.1 Il passeggino ha due ruote piroettanti anteriori;
5.2 Per rimuovere una ruota anteriore, premete verso il basso il pulsante posto sopra la ruota. La ruota si toglie insieme al suo perno (fig. 10);
5.3 Per bloccare la ruota girate la rotellina

in plastica situata più in basso sotto il pulsante di rimozione della ruota. (fig. 11).

6. INSERIMENTO E SGANCIAMENTO DELLA NAVICELLA:
6.1. Inserire il modulo navicella sui supporti dal lato interno del telaio (fig. 10);
6.2. L'alloggio del supporto ha un fissaggio automatico;
6.3. Per togliere il modulo navicella premete i pulsanti ai lati del supporto di fissaggio (fig. 14).
7. CAPOTTINA E COPRIGAMBE:
7.1. Il passeggino dispone di una comoda capottina per la protezione del bambino dagli agenti atmosferici (vento, pioggia, neve, sole);
7.2. La regolazione della capottina avviene attraverso il pulsante alla base dell'arco di impugnatura (fig. 11);
7.3. La capottina comprende anche una protezione dagli insetti (fig. 12);
7.4. La capottina ha un'apertura per la ventilazione. È sufficiente aprire la cerniera e ripiegare la patella di stoffa sulla capottina (fig. 13);
7.5. Ogni navicella dispone di un coprigambe da infilarsi sulla sua parte anteriore che si fissa con clip a pressione su entrambi i lati della capottina (fig. 10).
8. COPERTURA E SCOPERTURA:
8.1. Per spostare la capottina dal modulo navicella al modulo sportivo è necessario: slacciare la cerniera della parte interna della capottina, che la assicura alla navicella, spostare la capottina sul modulo sportivo, allacciare la cerniera della parte interna della capottina sull'arco metallico (figg. 15, 16).
8.2. La parte stretta inferiore della capottina va staccata e riattaccata al modulo sportivo (fig. 17).

9. MODULO SPORTIVO. MONTAGGIO E SMONTAGGIO:
9.1. Fissate il modulo sportivo grazie agli appositi supporti dal lato interno del telaio (fig. 18);
9.2. L'alloggio del supporto ha un fissaggio automatico;
9.3. Per smontare il modulo sportivo, premere i pulsanti ai lati del supporto di fissaggio (fig. 27).
9.4. Ogni modulo sportivo dispone di un coprigambe da fissarsi con clip a pressione nella parte interna del posto a sedere. (fig. 26).
10. REGOLAZIONE DEL PREDELLINO:
10.1. L'altezza del predellino viene regolata premendo contemporaneamente sui pulsanti posti parallelamente su entrambi i lati dello stesso (fig. 25).
11. BARRA DI SICUREZZA DEL MODULO SPORTIVO:
11.1. Per fissare la barra di sicurezza, inseritene i fermi negli appositi supporti su entrambi i lati del modulo sportivo e premete leggermente verso il basso (fig. 22);
11. 2. Per rimuovere la barra di sicurezza premete i pulsanti ai lati dei supporti e tirate leggermente la barra verso l'alto (fig. 22).
12. CINTURINI DI SICUREZZA:
12.1. Il modulo sportivo ha un sistema di cinturini di sicurezza a 5 punti.
12.2. Posto il bambino a sedere nel passeggino, è necessario allacciare i cinturini di sicurezza. Inserire le spinette nel dispositivo di blocco e tendere adeguatamente i cinturini (fig. 23).
12.3. Per rilasciare i cinturini premete sul bottone centrale ed estraete le spinette (fig. 24).
13. PARAPIOGGIA:
13.1. Il passeggino dispone di un'unica protezione universale dalla pioggia adatta sia al modulo navicella sia al modulo sportivo (figg. 28, 29).
14. MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO:
14.1. Al telaio del passeggino è possibile fissare anche il seggiolino auto.
14.2. Per fissare il seggiolino auto lo si deve inserire sui supporti dal lato interno del telaio (fig. 30).
14.3. L'alloggio del supporto ha un fissaggio automatico.
14.4. il fissaggio avviene attraverso l'inserimento nello specifico congegno (pav. 30);
14.5. Il seggiolino auto dispone di una capottina propria e di un coprigambe con imbottitura di cotone che si fissano a pressione al telaio del seggiolino.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il prodotto va pulito regolarmente.

- Non si devono asportare le fodere del passeggino.

- Le fodere del passeggino si possono pulire con un panno o una spugna umida, utilizzando un detergente delicato.

- È necessario tenere sotto controllo il livello di usura delle ruote e pulirle da polvere e sabbia.

- È necessario oliare l'asse delle ruote; sono sufficienti alcune gocce di lubrificante tra l'asse ed il mozzo.

- Se il passeggino prende acqua, è necessario farlo asciugare, mentre le parti metalliche vanno asciugate bene con un panno.

- Il colore dei tessuti e dei materiali del passeggino possono nel tempo subire variazioni in caso di prolungata esposizione ai raggi solari.

- È necessario evitare che il passeggino venga a contatto con acqua salmastra, possibile causa di formazione di ruggine.

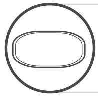
CONDIZIONI DI GARANZIA
1. Noordi AS fornisce una garanzia di 2 anni per il Vostro passeggino a decorrere dal giorno dell'acquisto, a condizione che venga utilizzato convenientemente. Il prodotto deve essere registrato sul sito www.noordi.no.
2. Qualunque reclamo per difetti del prodotto va presentato alla ditta presso la quale avete acquistato il prodotto.
3. Le riparazioni in garanzia vengono effettuate dal produttore o da altra ditta di riparazioni che vi comunicherà il venditore.
4. I difetti materiali del passeggino, accertati durante il periodo di garanzia, verranno eliminati gratuitamente entro e non oltre giorni 21 dalla consegna del passeggino (tramite il venditore) alla ditta autorizzata per le riparazioni.
5. Il periodo di garanzia viene congruamente prolungato in base al momento delle riparazioni.
6. Le modalità di riparazione del passeggino sono definite dal fornitore della garanzia.
7. Il prodotto oggetto di reclamo deve essere consegnato pulito.
8. In caso di smarrimento del certificato di garanzia non vengono emessi duplicati.
9. La garanzia ha valore nel territorio della UE e di Norvegia e Islanda.

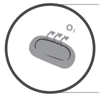
LA GARANZIA NON SI APPLICA NEI SEGUENTI CASI:

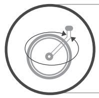
- Naturale usura del prodotto dovuta al suo uso nel tempo;
- Danni causati da uso improprio o da insufficiente manutenzione;
- Riparazioni effettuate da personale non autorizzato;
- Alle ruote;
- Guasti o lacerazioni originatisi per colpa dell'acquirente;
- Scolorimento dei tessuti dovuti a esposizione prolungata nel tempo ai raggi solari.

Ai sensi dei nuovi standard UE: il passeggino è un mezzo di trasporto su strada, pertanto non può essere reso.
Noordi AS si riserva il diritto di apportare modifiche al design del passeggino, senza specificamente informarne l'acquirente.

0+ Età	0 + 3 m
KG Peso	15 kg.
Dimensioni	Altezza 1030 mm Largheza 610 m Lunghezza 1220 mm
Dimensioni a passeggino chiuso	Altezza 550 mm Largheza 610 mm Lunghezza 920mm
AL Telaio in alluminio	+
Superficie del posto a sedere	390 mm
Dimensioni delle ruote	D1 = 230 mm D2 = 280 mm
Modifica dell'orientamento del posto a sedere	+
Ammortizzazione	+
Modifica della posizione del predellino	+


Materassino morbido lavabile ✚


Ventilazione della navicella ✚


Ruote anteriori piroettanti ✚

Impegni di garanzia

NO.	Riparazioni	Interventi eseguiti	La garanzia è prolungata fino al	Data, firma
1				
2				
3				

Il produttore accorda

Garanzia

Data di acquisto

Ispettore controllo qualità

Firma del venditore

Kjære foreldre,

Gratulerer med kjøpet av en barnevogn fra Noordi.
Les instruksjonene nøye før du bruker Noordi-vognen. Det vil sikre at barnet har det trygt og behagelig, og at barnevognen varer lenge.
Noordi-vognen er sertifisert i henhold til de nyeste sikkerhetsstandardene for å sikre trygge og behagelige forhold for barnet ditt.
Nyt hvert eneste øyeblikk med det nyeste tilskuddet til familien. Noordi-produkter er laget for at barn skal kunne utvikle seg i trygge og behagelige omgivelser og samtidig ha frihet til å lære og vokse. En Noordi-vogn er det riktige valget for å sørge for at barnet har det trygt, samtidig som det kan utforske verden.
Noordi AS

ADVARSEL: Det er farlig å la barnet ligge i vognen uten tilsyn av en voksen.
ADVARSEL: Før du bruker vognen, må du kontrollere at delene som kan slås sammen, er låst på plass.
ADVARSEL: Selene mellom bena og over magen må alltid brukes sammen.
ADVARSEL: Hvis du henger tunge gjenstander på håndtaket på vognen, kan det føre til at den velter.
ADVARSEL: Ikke legg en ekstra madrass i vognen.
ADVARSEL: Bruk de monterte sikkerhetsselene når barnet begynner å sette seg opp selv.
ADVARSEL: Dette produktet er ikke utviklet for å bli båret ved bruk av rulleskøyter eller løping.
MERKNADER
- Les disse instruksjonene før du bruker vognen, og ta vare på dem til senere bruk.
- Barnet kan utsettes for fare hvis du ikke følger disse instruksjonene.
- Vognen er utviklet for barn mellom 0 og 36 måneder som veier mindre enn 15 kg.
- Vognen skal bare brukes av ett barn av gangen.
- Setet skal ikke brukes av barn under 6 måneder. Setet er beregnet på barn som ikke kan sitte selv, rulle rundt eller krabbe.
- Ikke sett igjen vognen i en skråning med et barn i, selv om bremsene er låst.
- Ikke bruk vognen hvis det er skade på noen av delene. Før du bruker den, må du kontrollere at vognen og alle tilhørende deler er frie for skader. Hvis det oppdages skader, skal ikke vognen brukes.
- Når du slår sammen vognen, må du sørge for at barnet er langt nok unna til at det ikke blir skadet.
- Når du justerer vognen, må du sørge for at ingen av de bevegelige delene berører barnet.
- Når vognen ikke er i bevegelse, skal bremsene være på.
- Bagen er utviklet for å bære opptil 2 kg.
- Bærevesken er utviklet for å bære opptil 1 kg.

- Ikke heng tunge gjenstander på håndtaket på vognen, da det kan føre til at den velter.
- Bruk bare originaldeler på vognen.
- Når du skal over en fortauskant eller opp trapper, skal forhjulene løftes.
- Vognen skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- Lufttrykket i dekkene skal ikke overskride 100 kPa.

KLARGJØRING FOR BRUK

1. SLÅ SAMMEN OG SETTE OPP:

1.1. Ta understellet på vognen ut av esken, og legg det vannrett på gulvet (figur 1).
1.2. Ta av kalesjen (figur 2).
1.3. Ta tak i håndtaket, og trekk det oppover til mekanismen låses (det høres et klikk) (figur 2, 3).
1.4. Når du skal slå sammen understellet, trykker du inn de røde knappene på monteringene på begge sider av understellet. Trekk begge monteringsbrakettene mot deg samtidig (figur 5).
1.5. Skyv understellet lett ned i den opprinnelige posisjonen, slik det var da du pakket det opp og tok understellet ut av esken (figur 1).
1.6. Husk å sette på kalesjen (figur 2).

2. JUSTERE HØYDEN PÅ HÅNDTAKET:

2.1. Trykk inn begge de runde knappene samtidig. De er plassert parallelt på hver side av håndtaket (figur 6).
2.2. Juster høyden på håndtaket slik at det passer til deg (figur 6).

3. TA AV / SETTE PÅ HJULENE:

3.1. Når du skal ta av et hjul, trykker du på midten av hjulet og trekker det i rett vinkel i forhold til monteringen (figur 7).
3.2. Når du skal sette på et hjul, trykker du inn knappen på hjullageret og skyver hjulet på akselen så langt det går. Deretter slipper du knappen og flytter hjulet litt tilbake til det låses på plass (figur 7).

4. BREMSER:

4.1. Understellet har parkeringsbremser som låser hvert hjul separat. Når vognen ikke er i bevegelse, trykker du ned bremsepedalene (figur 8).
4.2. Når du vil flytte vognen, løfter du bremsepedalen (figur 8).

5. TA AV / SETTE PÅ FORHJULENE:

5.1 Understellet har to forhjul som brukes til å styre vognen. Begge hjulene kan dreies 360 grader.
5.2 Hvis du skal ta av et forhjul, trykker du inn knappen over hjulet. Deretter kan hjulet tas av sammen med svingtappen (figur 10).
5.3 Hvis du skal låse et hjul, vrir du på plastknotten under knappen som brukes til å ta av hjulet (figur 11).

6. SETTE PÅ / TA AV BAGEN:

6.1. Skyv monteringsbrakettene på bagen inn i holderne på understellet. Du finner dem på innsiden av understellet (figur 10).
6.2. Monteringsbrakettene på bagen låses automatisk på plass.
6.3. Når du skal ta av bagen, trykker du inn knappene på bagmonteringen (figur 14).

7. KALESJE OG BESKYTTELSESTREKK:

7.1. Bagen har en kalesje som beskytter barnet mot vind, sol, regn, snø osv.
7.2. Kalesjens plassering kan justeres ved å trykke inn knappen nederst på håndtaket (figur 11).
7.3. Kalesjen er også utviklet for å beskytte barnet mot mygg (figur 12).
7.4. Bagen kan ventileres ved å åpne glidelåsen på kalesjen og bøye den nederste delen nedover (figur 13).
7.5. Bagen har også et trekk som passer over fronten på bagen og festes ved hjelp av trykknapper på hver side av kalesjen (figur 10).

8. SETTE PÅ / TA AV KALESJEN:

8.1. Når du skal ta av kalesjen for å flytte den over på setet, må du først åpne glidelåsen mellom innsiden av kalesjen og bagen. Deretter fester du kalesjen på setet ved å lukke glidelåsen over bøylen (figur 15, 16).
8.2. Den smale delen nederst på kalesjen kan fjernes og setet settes på (figur 17).

9. SETTE PÅ / TA AV SETET:

9.1. Skyv monteringsbrakettene på setet inn i holderne på understellet. Du finner dem på innsiden av understellet (figur 18).
9.2. Monteringsbrakettene på setet låses automatisk på plass.
9.3. Når du skal ta av setet, trykker du inn knappene på understellmonteringen (figur 27).
9.4. Setet har et trekk til bena som festes over fronten på vognen og holdes på plass med trykknapper på innsiden av setet (figur 26).

10. JUSTERE FOTSTØTTEN:

10.1. Vinkelen på fotstøtten kan justeres ved å trykke inn knappene på hver side av støtten samtidig (figur 25).

11. FESTE SIKKERHETSBØYLEN PÅ SETET:

11.1. Setet har en sikkerhetsbøyle som forhindrer at barnet faller forover og ut av setet.
11.2. Når du skal feste sikkerhetsbøylen, skyver du klemmene inn i soklene på hver side av setet og trekker dem nedover (figur 22).
11.3. Når du skal ta av sikkerhetsbøylen, trykker du inn knappene på innsiden av klemmene og trekker håndtaket lett oppover (figur 22).

12. SIKKERHETSSELER:

12.1. Vognen har en 5-punkts sikkerhetssele.
12.2. Når det sitter et barn i setet, skal sikkerhetsselen være på. Fest spennene i låsen, og stram selene (figur 23).
12.3. Når du skal løsne selene, trykker du på spennene og trekker dem ut av låsen (figur 24).

13. BESKYTTELSE MOT REGN:

13.1. Vognen har et enhetlig beskyttelsessystem mot regn, som brukes sammen med både bagen og setet (figur 28, 29).

14. FESTE ET BILSETE:

14.1. Det er mulig å feste et bilsete på understellet til vognen.
14.2. Når du skal feste bilsetet, skyver du monteringsbrakettene inn i holderne på innsiden av understellet (figur 30).
14.3. Brakettene låses automatisk på plass.
14.4. Fest boltene på bilsetet i spesialadapterne (figur 31).
14.5. Bilsetet har en egen kalesje og et eget trekk til bena, som festes på set-

erammen med klemmer. Det har også en bomullspute.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

- Vognen bør rengjøres regelmessig.
- Polstringen på vognen skal ikke tas av.
- Polstringen kan rengjøres med en våt svamp eller klut og vaskemiddel for ømfintlige tekstiler.
- Se over hjulene med tanke på slitasje, og tørk eventuelt av støv og skitt.
- Akslene bør smøres ved å tilsette noen dråper med lett maskinolje mellom akslene og hjulnavene.
- Hvis vognen blir våt, bør den tørkes, og alle metalldelene bør tørkes av med en klut.
- Langvarig eksponering for sollys kan føre til at fargen på polstringen osv. forandrer seg.
- Vognen bør holdes unna saltvann, da det kan forårsake rust.

GARANTI

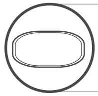
- Noordi AS gir to års garanti for vognen fra kjøpstidspunktet, forutsatt at den brukes som tiltenkt. Vognen bør registreres på det offisielle nettstedet til Noordi – noordi.no.
- Alle erstatningskrav i forbindelse med feil skal rettes til bedriften som solgte produktet.
- Produsenten eller et godkjent reparasjonssenter vil utføre eventuelle reparasjoner som dekkes av garantien, og som de informeres om av den aktuelle forhandleren.
- Eventuelle fysiske feil på vognen som blir oppdaget i løpet av garantiperioden.
- Garantiperioden blir utvidet i henhold til eventuelle reparasjoner som utføres under garantien.
- Leverandøren av garantien skal avgjøre hvilken type reparasjoner som er nødvendig.
- Returnerte produkter under garantien skal leveres rene og frie for skitt.
- Hvis du mister garantibeviset, får du ikke noen erstatning.
- Garantien er gyldig innenfor EU.
- Garantien, som utstedes for varer som er solgt og er i bruk, avviser eller opphever ikke rettighetene til kjøperen hvis produktet ikke er i samsvar med kontraktsvilkårene.

GARANTIEN GJELDER IKKE

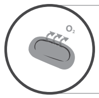
- alminnelig slitasje som følge av bruk av produktet
- hvis skaden ser ut til å skyldes feil bruk eller vedlikehold
- I henhold til de nye EU-standardene kan ikke en barnevogn returneres for reparasjon:
- hvis vedlikehold eller reparasjoner er utført av personell uten godkjenning
- hvis skader, rifter eller ødelagte deler skyldes langvarig eksponering for sollys
- på hjulene

Noordi AS ønsker å sørge for fullstendig kundetilfredshet med produktene våre, og vi forbeholder oss derfor retten til å endre vognens utforming uten at kjøpere varsles.

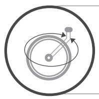
0+ ALDER	0 + 3 m
KG VEKT	15 kg.
MÅL	Høyde 1030 mm Bredde 610 mm Lengde 1220 mm
MÅL NÅR VOGNEN ER SLÅTT SAMMEN	Høyde 550 mm Bredde 610 mm Lengde 920mm
AL ALUMINIUMS-RAMME	+
SETEBREDDE	390 mm
MÅL PÅ HJULENE	D1 = 230 mm D2 = 280 mm
SETERETNING	+
FJÆRING	+
JUSTERBAR BEN-/FOTSTØTTE	+



PUTE SOM KAN VASKES	+



BAGVENTILASJON	+



LÅSBARE FORHJU	+

GARANTIANSVAR

NO.	REPARASJONER	REPARASJONER SOM UTFØRES	GARANTIEN UTVIDES TIL	DATO, SIGNATUR
1				
2				
3				

PRODUSENTEN LEVERER

GARANTI

KJØPSDATO

KVALITETSKONTROLLØR

KJØPERENS SIGNATUR

Bästa föräldrar!

Gratulerar till din nya Noordi-barnvagn.
Läs igenom anvisningarna noggrant innan du börjar använda din Noordi-barnvagn för att försäkra dig om att ditt barn är tryggt och bekvämt och för att barnvagnen ska hålla länge.
Noordi barnvagn är certifierad och följer de senaste säkerhetsnormer som garanterar säkerheten och bekvämligheten för ditt barn.
Njut av alla stunder med din senaste tillökning. Noordi-produkter är tillverkade så att barn ska kunna utvecklas i en säker och behaglig miljö där de fritt kan lära och växa. En Noordi-barnvagn är rätt val om du vill att ditt barn ska vara säkert medan det obekymrat upptäcker världen.
Noordi AS

VARNING: Det är farligt att lämna ett barn i barnvagn utan tillsyn av vuxen.
VARNING: Försäkra dig om att alla hopfällbara delar är låsta i sin position innan barnvagnen tas i bruk.
VARNING: Använd alltid gren- och midjeremmarna tillsammans.
VARNING: Tunga föremål som hängs på barnvagnens handtag kan leda till att vagnen tippar över.
VARNING: Använd inte någon extramadrass i vagnen.
VARNING: Använd barnvagnens säkerhetsbälten när barnet börjar sitta upp själv.
VARNING: Denna produkt är inte gjord för att bäras när du åker rullskridskor eller springer.

OBS!

- Läs igenom dessa anvisningar innan barnvagnen tas i bruk och behåll dem för framtida behov.
- Ditt barn kan befinna sig i fara om du inte följer dessa anvisningar.
- Barnvagnen är gjord för barn från 0 till 36 månader och vars vikt inte överstiger 15 kg.
- Vagnen är utformad för att transportera ett enda barn.
- Sittdelen är inte lämplig för barn under sex månader. Den är anpassad till barn som inte själva kan sitta, rulla runt eller resa sig upp på händer och fötter.
- Lämna inte vagnen med ett barn i på sluttande underlag, även om bromsarna har låsts.
- Använd inte vagnen om den har skadade delar. Innan den tas i bruk, kontrollera att barnvagn och alla delar är intakta. Om det finns skadade delar så ska barnvagnen inte användas.
- Försäkra dig om att ditt barn befinner sig på behörigt avstånd när barnvagnen fälls ihop så att barnet inte skadar sig.
- Försäkra dig om att ditt barn inte kommer i kontakt med rörliga delar när du

justerar barnvagnen.
- Använd alltid bromsarna när barnvagnen inte är i rörelse.
- Väskan är gjord för att klara upp till två kg.
- Handväskan klarar upp till ett kg.
- Häng inte tunga föremål på barnvagnens handtag eftersom den kan tippa över.
- Använd endast originaldelar till barnvagnen.
- Lyft upp framhjulen när du ska ta den uppför en trottoarkant eller trappor.
- Förvara barnvagnen där den är oåtkomlig för barn.
- Lufttrycket i däcken får inte överstiga 1 bar.

FÖRBEREDELSER INFÖR ANVÄNDNING

1. FÄLLA IHOP OCH FÄLLA UPP:

1.1. Ta ut chassit till barnvagnen ur kartongen och placera det horisontellt på golvet (figur 1).

1.2. Ta av suffletten (figur 2).

1.3. Ta tag i handtaget och dra det uppåt tills mekanismen låser sig (du hör ett klick) (figur 2 och 3).

1.4. Fäll ihop chassit genom att trycka på de röda knapparna på fästena på båda sidor om chassit. Dra båda monteringsfästen mot dig samtidigt (figur 5).

1.5. Tryck försiktigt ner chassit till den ursprungliga positionen som det var när du packade upp det och tog ut chassit ur kartongen (figur 1).

1.6. Glöm inte att fästa suffletten (figur 2).

2. JUSTERA HANDTAGENS HÖJD:

2.1. Tryck in de båda runda knapparna samtidigt. De finns på båda sidor om handtaget och är parallella med varandra (figur 6).

2.2. Justera höjden på handtaget till en lämplig höjd som passar dig (figur 6).

3. TA AV/SÄTTA PÅ HJUL:

3.1. Hjulen tas av genom att trycka på hjulets mitt och dra det i rät vinkel mot fästet (figur 7).

3.2. Fäst hjulet genom att trycka på hjullagret och för in hjulet i hjulaxeln så långt det går. Släpp knappen och flytta hjulet lite bakåt tills det låses på plats (figur 7).

4. BROMSAR:

4.1. Vagnen har parkeringsbromsar som låser varje hjul separat. Tryck ner bromspedalen (figur 8) när barnvagnen står stilla.

4.2. Lyft upp bromspedalen (figur 8) när barnvagnen ska förflyttas.

5. TA AV/SÄTTA PÅ FRAMHJULEN:

5.1 Chassit har två framhjul som kan styra och vart och ett kan vrida 360 grader runt sin axel.

5.2 Ta av framhjulen genom att trycka på knappen ovanför hjulet. Hjulet kan nu tas av med vridspaken (figur 10).

5.3 Lås ett hjul på plats genom att vrida plastknappen nedanför den knapp som används för att avlägsna hjulet (figur 11).

6. FÄSTA/TA AV LIGGDELEN:

6.1. För liggdelens monteringsfästen in i hållarna på chassit. De finns på insidan av chassit (figur 10).

6.2. Liggdelen låses automatiskt på plats.

6.3. Tryck in knapparna på monteringsfästet för att ta ur liggdelen (figur 14).

7. SUFFLETT OCH SKYDD:

7.1. Liggdelen har en sufflett som skyddar ditt barn från vind, sol, regn, snö osv.

7.2. Suffletten justeras med hjälp av knappen längst ner på handtaget (figur 11).

7.3. Suffletten har även ett skydd mot mygg (figur 12).

7.4. Ventilera liggdelen med hjälp av blixtlåset på suffletten och böj ner den nedre delen (figur 13).

7.5. Liggdelen har även ett skydd för dem främre delen. Det fästs med tryckknappar på båda sidor om suffletten (figur 10).

8. SÄTTA PÅ/TA AV SUFFLETTEN:

8.1. Flytta suffletten från ligg- till sittdelen genom att först öppna blixtlåset på liggdelens inre sufflett. Flytta över den till sittdelen och fäst den genom att sätts in blixtlåset i metallbeslaget (figur 15 och 16).

8.2. Den smala delen nederst på suffletten kan tas bort och sittdelen fästas (figur 17).

9. SÄTTA PÅ/TA AV SITTDELEN:

9.1. För monteringsfästena på sittdelen in i hållarna på chassit. De finns på insidan av chassit (figur 18).

9.2. Sittdelens monteringsfästen låses automatiskt på plats.

9.3. Sittdelen tas av genom att trycka på knapparna på chassits fäste (figur 27).

9.4. Sittdelen har ett benskydd över den främre delen av barnvagnen/sittvagnen som hålls på plats med tryckknappar på sittdelens insidor (figur 26).

10. JUSTERA FOTSTÖDET:

10.1. Vinkeln på fotstödet justeras genom att samtidigt trycka på de båda knapparna på varje sida om fotstödet (figur 25).

11. FÄSTA SKYDDSRIBBA PÅ SITTDELEN:

11.1. Sittdelen har en skyddsribba som hindrar barn från att falla framåt och ut ur stolen.

11.2. Fäst skyddsribban genom att sätta i och trycka ner klämmorna på båda sidor av sittdelen (figur 22).

11.3. Ta av skyddsribban genom att trycka på knapparna på insidan av klämmorna och dra handtaget lätt uppåt (figur 22).

12. SÄKERHETSBÄLTEN:

12.1. Sittdelen har ett fempunktssäkerhetsbälte.

12.2. Barnet ska använda säkerhetsbältet i sittvagnen. Sätt låstungorna i bälteslåsen och dra åt bältena (figur 23).

12.3. Öppna bältena genom att trycka på låstungorna och dra dem ut ur bälteslåset (figur 24).

13. RENGSKYDD:

13.1. Barnvagnen har ett regnskydd avsett för både ligg- och sittdelen (figur 28 och 29).

14. FÄSTA BILBARNSTOL:

14.1. Det går att sätta en bilbarnstol i barnvagnschassit.

14.2. Fäst bilbarnstolen genom att föra in monteringsfästena i hållarna på chassits insida (figur 30).

14.3. Fästena låses automatiskt på plats.

14.4. Fäst bultarna på bilbarnstolen i specialhållarna (figur 31).

14.5. Bilbarnstolen har sin egen sufflett och benskydd som fästs med kläm-

mor på ramen till stolen. Den har också en bomullsdyna.

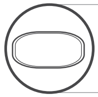
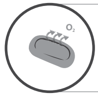
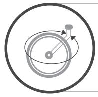
SKÖTSEL OCH RENGÖRING
- Barnvagnen ska rengöras regelbundet.
- Klädseln får inte tas av.
- Klädseln kan rengöras med en våt svamp eller trasa och rengöringsmedel för ömtåliga textilier.
- Kontrollera hjulen för slitage och ta bort damm och smuts.
- Hjulaxlarna ska smörjas genom att droppa några få droppar lätt maskinolja i axlar och hjulhus.
- Om barnvagnen blivit våt så låt den torka. Alla metalldelar torkas av med en trasa.
- Långvarig exponering i sol kan leda till att färgen på stoppning m.m. förändras.
- Barnvagnen bör inte utsättas för saltvatten eftersom det orsakar korrosion.

GARANTI
- Noordi AS ger två års garanti för barnvagnen från inköpsdatum, förutsatt att den används som avsett. Du bör registrera barnvagnen på Noordis webbplats: noordi.no.
- All krav som rör brister ska göras till det företag där barnvagnen köpts.
- Tillverkaren eller en behörig reparationsverkstad kan utföra alla reparationer som täcks av garantin. Din återförsäljare kan lämna information om detta.
- Alla fysiska fel på barnvagnen som upptäcks under garantiperioden.
- Garantiperioden förlängs med tiden för ev. reparationer som utförs under garantin.
- Garantigivaren bestämmer vilken typ av reparation som barnvagnen kräver.
- Ev. returer under garantin ska levereras rena och smutsfria.
- Kopia av förlorat garantibevis kan inte utfärdas.
- Garantin gäller inom EU:s territorium.
- Garantin som utfärdas för varor som sålts och som används, hindrar och upphäver inte köparens rättigheter vad gäller en produkt som inte följer villkoret i kontraktet.

GARANTIN GÄLLER INTE
- För normalt slitage av produkten genom användning.
- Om skadan visar sig bero på felaktig användning eller felaktig skötsel.
- Enligt de nya EU-normerna: En barnvagn, som transport ovan jord, får inte returneras för reparation.
- Om underhåll eller reparationer har gjorts av obehörig personal.
- Om skada, revor eller sprickor beror på långvarig exponering i solen.
- För hjulen.

För att garantera fullständig kundnöjdhet för våra produkter, förbehåller Noordi AS sig rätten att ändra barnvagnens design utan föregående meddelande.

0+ ÅLDER	0 + 3 m
KG VIKT	15 kg.
MÅTT	Höjd 1030 mm Bredd 610 mm Längd 1220 mm
MÅTT NÄR BARNVAGNEN/SITTVAGNEN ÄR HOPFÄLLD	Höjd 550 mm Bredd 610 mm Längd 920mm
AL ALUMINIUMRAM	+
SITSENS BREDD	390 mm
HJULDIMENSIONER	D1 = 230 mm D2 = 280 mm
SITSENS PLACERING	+
UPPHÄNGNING	+
JUSTERBART BEN/ FOTSTÖD	+

 TVÄTTBAR MJUK KUDDE	✚
 VENTILATION I LIGGDEL	✚
 FRAM LÄNKHJUL	✚

GARANTIÅTAGANDEN

NO.	REAPARATIONER	REPARATIONER SOM UTFÖRS	GARANTIN FÖRLÄNGS TILL DEN	DATUM, NAMN-TECKNING
1				
2				
3				

TILLVERKAREN TILLHANDAHÅLLER GARANTI

INKÖPSDATUM

KVALITETSGRANSKARE

KÖPARENS NAMN-TECKNING

www.noordi.no